

P-touch®

9600

GEAVANCEERDE FUNCTIES



- Lees deze handleiding goed door voordat u de P-touch in gebruik neemt.
- Bewaar de handleiding bij de P-touch voor latere naslag.

NASLAGGIDS

Afdrukken in Interfacemodus

Interfacemodus (RS-232C verbinding) inschakelen/uitschakelen	Code + $\frac{I/F}{0 \text{ u}}$ $\left(\frac{I/F}{0 \#} \right)$
Interfaceparameters wijzigen	Code + $\frac{Block}{2 \emptyset}$ $\left(\frac{Block}{2 \% \text{ £}} \right) \rightarrow \uparrow \text{ Home}$ of $\downarrow \text{ End}$ en selecteer de instelling $\rightarrow$ draai Set (OF $\leftarrow$ of $\rightarrow$) en selecteer de parameter $\rightarrow$ Druk op Set (OF $\leftarrow$ New Block) (Parameters kunt u alleen instellen wanneer u op Cancel drukt om de P-touch offline te zetten.)
Instellingen van de interface-opmaakfunctie (uitsluitend ESC/P Interfacemodus) wijzigen	Code + $\frac{Global}{1 \text{ æ}}$ $\left(\frac{Global}{1 * \text{ Fr}} \right) \rightarrow \uparrow \text{ Home}$ of $\downarrow \text{ End}$ en selecteer de parameter $\rightarrow$ draai Set (OF $\leftarrow$ of $\rightarrow$) en selecteer de instelling $\rightarrow$ Druk op Set (OF $\leftarrow$ New Block) (Parameters kunt u alleen instellen wanneer u op Cancel drukt om de P-touch offline te zetten.)

Afdrukken in overdrachtmodus

Overdrachtmodus activeren	Code + $\frac{\text{Transfer Macro}}{\text{Macro}}$ $\rightarrow$ Druk op Set (OF $\leftarrow$ New Block)
Een via een computer ontvangen sjabloon gebruiken	<u>Met een gekoppelde database:</u> PF-toets $\rightarrow$ Draai Set (OF $\uparrow \text{ Home}$ of $\downarrow \text{ End}$) en selecteer een record $\rightarrow$ Ga door met 7 of 8 $\rightarrow$ Typ elke regel tekst en druk dan op Set (OF $\leftarrow$ New Block) $\rightarrow$ Ga door met 1 , 2 , 3 , 4 , 5 of 6 <u>Zonder een gekoppelde database:</u> PF-toets $\rightarrow$ Typ elke regel tekst en druk op Set (OF $\leftarrow$ New Block) $\rightarrow$ Ga door met 1 , 2 , 3 of 4
1 Een label afdrukken met een via een computer ontvangen sjabloon	Draai Set (OF $\uparrow \text{ Home}$ of $\downarrow \text{ End}$) en selecteer PRINT $\rightarrow$ Druk op Set (OF $\leftarrow$ New Block)
2 Meerdere labels afdrukken met een via een computer ontvangen sjabloon	Draai Set (OF $\uparrow \text{ Home}$ of $\downarrow \text{ End}$) en selecteer REPEAT $\rightarrow$ Druk op Set (OF $\leftarrow$ New Block) $\rightarrow$ Draai Set (OF $\uparrow \text{ Home}$ of $\downarrow \text{ End}$) en selecteer (of typ) het aantal $\rightarrow$ Druk op Set (OF $\leftarrow$ New Block)



3 Tekst bewerken in een via een computer ontvangen sjabloon	Draai  (OF  of ) en selecteer EDIT → Druk op  (OF ) → Typ elke regel tekst en druk dan op  (OF )
4 Gebruik van de via een computer ontvangen sjabloon beëindigen	Draai  (OF  of ) en selecteer FINISH → Druk op  (OF ) → Druk op  (OF )
5 De volgende record afdrukken	Draai  (OF  of ) en selecteer NEXT RECORD → Druk op  (OF )
6 Een reeks records afdrukken	Draai  (OF  of ) en selecteer CONT. PRINT → Druk op  (OF ) →  of  en selecteer (of typ) het eerste recordnummer in de reeks → Draai  (OF  of ) en selecteer de instelling voor het einde van de reeks records →  of  en selecteer (of typ) het laatste recordnummer in de reeks → Druk op  (OF )
7 Zoeken naar tekens in de database	 + spatiebalk → Typ de tekens → Druk op  (OF )
8 Zoeken naar een recordnummer in de database	 + spatiebalk tweemaal → Draai  (OF  of ) en selecteer (of typ) het nummer → Druk op  (OF )

Schermerverlichting en klok gebruiken

Het scherm verlichten en de klok weergeven	
De klok instellen	Draai  en selecteer CLOCK , druk dan op  (OF druk op  + ) → Draai  (OF  of ) en selecteer de parameter →  of  en selecteer de instelling → Druk op  (OF )
Een tijdstempel toevoegen	Draai  en selecteer DATE/TIME , druk dan op  (OF druk op  + ) → Draai  (OF  of ) en selecteer de parameter →  of  en selecteer de instelling → Druk op  (OF )



De macrofuncties gebruiken

Een handeling toewijzen aan een PF-toets	Transfer (Macro) → PF-toets → Toetsen van de handeling die moet worden toegewezen → Transfer (Macro) → Draai  (OF  of ) en selecteer SAVE RECORDING → Druk op  (OF )
Een handeling uitvoeren die aan een PF-toets is toegewezen	, , , , , ,  of 





INHOUDSOPGAVE

Hoofdstuk 1

Aan de slag 1

De oplaadbare batterij plaatsen 2

De batterij opladen 2

Hoofdstuk 2

Geavanceerde functies 3

Geavanceerde handelingen uitvoeren 4

Werken met gegevens die zijn overgedragen van/door een computer 6

Afdrukken vanaf een computer (RS-232C verbinding) 16

FOUTBERICHTEN VOOR GEAVANCEERDE FUNCTIES23

Appendix 25

INDEX27

Hoofdstuk 1

Aan de slag

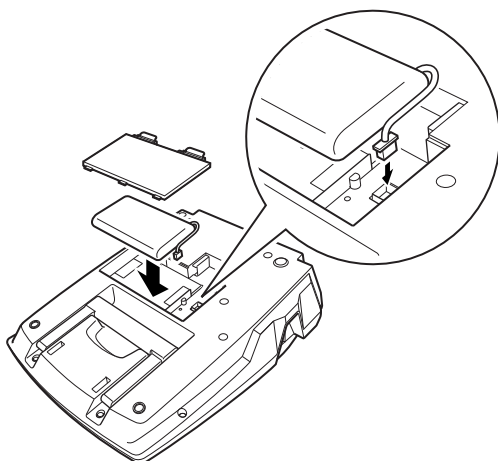
De oplaadbare batterij plaatsen

Als de oplaadbare Ni-MH batterij (9,6 V, 1500 mAh) is geplaatst en volledig opgeladen, kunt u de PT-9600 zonder andere stroomvoorziening gebruiken en kunt u labels afdrukken vanaf twee 36 mm tapecassettes. Het duurt ongeveer 2 1/2 uur om de batterij volledig op te laden.

- 1 De klep van het batterijenvak verwijdert u van het apparaat door de ontgrendeling in te drukken en de klep van het vak te verwijderen.
- 2 Plaats de batterij stevig in het batterijenvak, met de draden van de oplaadbare batterij aan de rechterkant.
- 3 Steek het contact aan de draden in het contact in het batterijenvak.
- 4 Plaats de klep over het batterijenvak door de drie uitsteeksels op de klep in de sleuven in het apparaat op de rand van het batterijenvakje te steken, en de klep vervolgens stevig in positie te drukken.

LET OP

- Gebruik alleen de oplaadbare batterij die speciaal voor dit apparaat is ontwikkeld.
- Als het apparaat gedurende langere perioden niet wordt gebruikt, neemt u de oplaadbare batterij uit het vak.



De batterij opladen

De Ni-MH batterij wordt opgeladen zodra u de PT-9600 via de netspanningadapter in een stopcontact steekt. Wanneer de batterij wordt opgeladen, kunt u de P-touch gewoon gebruiken. Wanneer de batterij wordt geladen, gaat de laadindicator branden. Als de batterij is opgeladen, gaat de indicator weer uit.

Geavanceerde functies

Geavanceerde handelingen uitvoeren

Schermbelichting/Clock-toets (Clock)

De PT-9600 is voorzien van schermverlichting, zodat het scherm ook in het donker goed leesbaar is. De klok geeft daarbij de juiste tijd aan.

Het scherm verlichten:

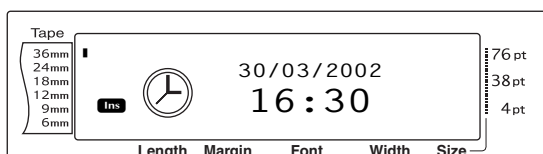
- Druk op (Clock). Het scherm is verlicht.

LET OP

Als de PT-9600 via de netspanningadapter op een stopcontact is aangesloten, blijft de schermverlichting branden. Loopt de PT-9600 echter op de batterij, dan gaat de schermverlichting automatisch na 30 seconden uit als er op geen enkele toets is gedrukt.

De klok weergeven:

- Houd (Clock) ingedrukt. De klok verschijnt.



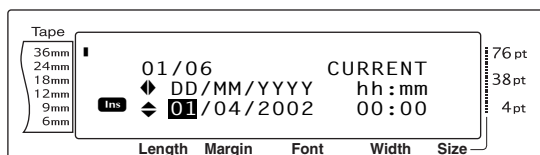
Instelfunctie voor de klok

(Code + Clock)

Met de instelfunctie voor de klok kunt u de klok instellen, zodat altijd de juiste datum en tijd op uw labels wordt afgedrukt met de functie Datum/tijd.

De tijd instellen:

- 1 Draai (Set) totdat **CLOCK** verschijnt, druk dan op (Set) (OF houd (Code) ingedrukt en druk op (Clock)). De huidige instellingen van de klok verschijnen, waarbij de daginstelling knippert.



- 2 Druk op (Home) of (End) tot de juiste instelling is bereikt, of typ de juiste instelling met de cijfertoetsen.

LET OP

Als u naar de tekst wilt teruggaan zonder de klokinstelling te wijzigen, drukt u op (Cancel) (OF houdt u (Code) ingedrukt en drukt u op (Clock)).

- 3 Druk op (Left) of (Right) om de volgende parameter te selecteren.
- 4 Herhaal stap 2 en 3 totdat de datum, tijd en notatie naar wens zijn ingesteld.

LET OP

De volgende datum- en tijdnotaties zijn beschikbaar:
j4/m2/d2 (2002/04/01), **j2/m2/d2** (02/04/01),
m1/d1/j2 (4/1/02), **m2/d2/j2** (04/01/02), **m3 d1, j4**
 (Apr. 1, 2002), **m4 d2, j4** (April 01, 2002), **d2 m4 'j2**
 (01 April '02), **d2 m3 'j2** (01 Apr. '02), **h2:m2 n1**
 (08:53 PM), **H2:m2** (20:53)

- 5 Druk op (Set) (OF druk op (New Block)) om de instellingen toe te passen.

Functie Datum/tijd (Code + Shift Date/Time)

Met de functie Datum/tijd kunt u een tijdstempel op uw labels afdrukken. Bovendien kunt u opgeven of uw tijdstempel aan de tekst op uw scherm wordt toegevoegd, of wordt toegevoegd wanneer het label wordt afgedrukt. U kunt dan tevens opgeven of u een specifieke datum en tijd wilt gebruiken of de huidige datum en tijd.

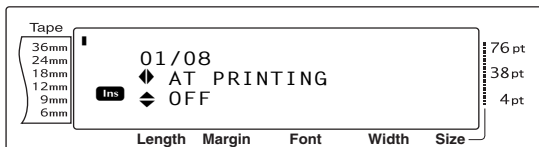
Een tijdstempel aan het label toevoegen:

- 1 Druk op (Left), (Right), (Home) of (End) om de cursor op de plaats in de tekst te zetten waar uw tijdstempel moet komen.

- 2 Draai **Set** totdat **DATE/TIME** verschijnt en druk dan op **Set** (OF houd **Code** ingedrukt en druk op **Shift Date/Time**).

LET OP

Als u naar uw tekst wilt teruggaan zonder een tijdstempel toe te voegen, drukt u op **Cancel** (OF houdt u **Code** ingedrukt en drukt u op **Shift Date/Time**).



- 3 Druk op **Home** of **End** en selecteer **OFF** (tijdstempel wordt onmiddellijk aan de tekst toegevoegd) of **ON** (tijdstempel wordt toegevoegd wanneer het label wordt afgedrukt).

LET OP

Als **ON** wordt geselecteerd, verschijnt er een tijdstempelmarteking (🕒) op de cursorpositie in de tekst.

- 4 Druk op **Forward** om de volgende parameter te selecteren (**FORWARD**).
- 5 Druk op **Home** of **End** om **OFF** (de huidige datum en tijd worden toegevoegd) of **ON** (een opgegeven datum en tijd worden toegevoegd) te selecteren.
- 6 Druk op **Left** of **Right** om de volgende parameter te selecteren.
- 7 Druk op **Home** of **End** totdat de gewenste instelling verschijnt.
- 8 Herhaal stap 6 en 7 totdat de datum en de tijd voor de parameter **FORWARD** naar wens zijn ingesteld.
- 9 Druk op **Set** (OF druk op **New Back**) om een tijdstempel aan uw tekst of label toe te voegen volgens de instellingen die u hebt opgegeven.

Macrofunctie (Macro)

Op de PT-9600 hebt u acht PF-toetsen ter beschikking waaraan handelingen kunnen worden toegewezen die veelvuldig worden uitgevoerd, zodat deze in het vervolg met één druk op een toets kunnen worden uitgevoerd.

De handeling kan uit maximaal 64 stappen bestaan, bijvoorbeeld tekst typen (in invoegmodus) of opmaak toepassen.

LET OP

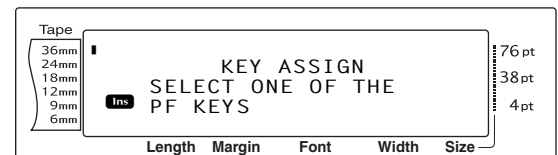
Wanneer u **Clock** of een andere toets waarmee geen functie wordt uitgevoerd, indrukt, wordt de handeling niet in de macro opgenomen.

Een handeling toewijzen aan een PF-toets:

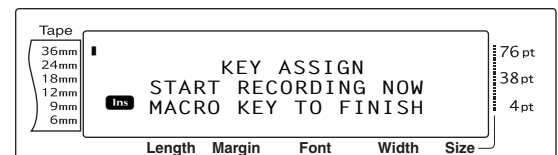
- 1 Druk op **Transfer (Macro)**.

LET OP

Als u naar uw tekst wilt teruggaan zonder een handeling aan een PF-toets toe te wijzen, drukt u op **Cancel** (OF drukt u op **Transfer (Macro)**).



- 2 Druk op de PF-toets waaraan u de handeling wilt toewijzen.

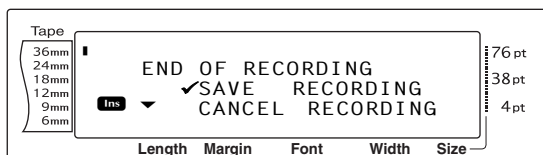


- 3 Druk op de benodigde toetsen voor het uitvoeren van de handeling die u aan de toets wilt toewijzen. De indicatorbalk voor instelling van de tekengrootte knippert.

LET OP

Als u op **Print** of **Feed & Cut** gedrukt' **Code** ingedrukt houdt en op **Layout Preview** (9) of **Layout Preview** (9 +) drukt of als u op **Set** gedrukt, verschijnt het scherm END OF RECORDING.

- 4 Druk op ^{Transfer} (Macro) (OF druk op de PF-toets).



- 5 Draai ^{Set} (OF druk op ^{Home} of ^{End}) totdat ✓ naast **SAVE RECORDING** komt te staan.

LET OP

Als ✓ naast **CANCEL RECORDING** wordt gezet, wordt de handeling niet aan de toets toegewezen.

- 6 Druk op ^{Set} (OF druk op ^{New Block}).

Een handeling uitvoeren die aan een PF-toets is toegewezen:

- Druk op de PF-toets waaraan de handeling is toegewezen die u wilt uitvoeren.

LET OP

- Druk op ^{Set} als u de handeling niet wilt laten uitvoeren.
- Als u de aan de PF-toets toegewezen handeling wilt wissen, start u P-touch Transfer Manager, geïnstalleerd met P-touch Editor waarmee u de macro kunt verwijderen. Zie pagina 15.
- Wanneer een handeling wordt uitgevoerd die aan een PF-toets is toegewezen, kunt u deze handeling overschrijven door op de toetsen van de gewenste handeling te drukken.

Werken met gegevens die zijn overgedragen van/door een computer

Overdrachtmodus

In de overdrachtmodus (Transfer mode) kunt u sjablonen of door de gebruiker gedefinieerde tekenbeelden (tekens die niet beschikbaar zijn op de PT-9600) overbrengen vanaf de computer en aan een PF-toets op PT-9600 toewijzen, en kunt u een reservekopie op een computer maken van labelgegevens op de PT-9600. Sjablonen, die op de computer zijn gemaakt met gebruik van de P-touch Editor software, kunt u naar de PT-9600 zenden om te worden bewerkt en afgedrukt. Als er een backup op een computer wordt gemaakt van tekstgegevens die zijn opgeslagen op de PT-9600, kunnen deze gegevens weer worden hersteld op de PT-9600 ingeval het geheugen van de PT-9600 wordt gewist.

LET OP

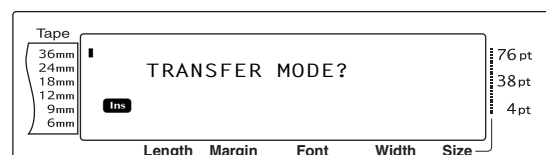
- De gegevensoverdracht tussen de computer en PT-9600 verloopt via de USB-aansluiting.
- Er kan één CSV-database worden opgeslagen indien er nog geen is toegewezen aan een PF-toets.
- Gegevens die zijn opgeslagen en overgedragen van P-touch Editor, worden mogelijk iets anders (qua lettertype, lay-outdetails, enzovoort.) afgedrukt dan vanaf een P-touch Editor; druk daarom eerst een proeflabel af.

De overdrachtmodus (Transfer mode) activeren:

- 1 Houd ^{Code} ingedrukt en druk op ^{Transfer} (Macro).

LET OP

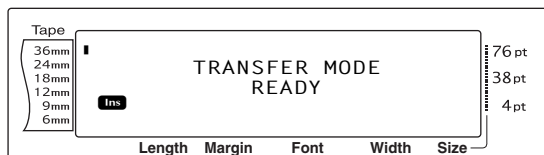
Als u naar de tekst wilt teruggaan zonder de overdrachtmodus te activeren, drukt u op ^{Cancel}.



- 2 Druk op  (OF druk op ) om de overdrachtmodus te activeren.

LET OP

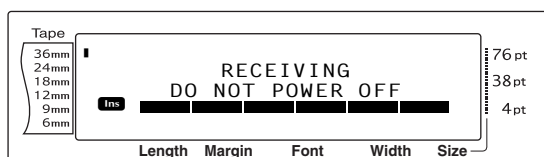
Als u de overdrachtmodus wilt beëindigen nadat u dezeodus hebt geactiveerd, drukt u op .



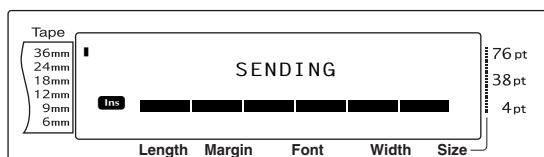
Wanneer er gegevens door de computer naar de PT-9600 worden gezonden, verschijnt het volgende scherm.

LET OP

Schakel de PT-9600 niet uit wanneer er gegevens naar het apparaat worden gestuurd, aangezien de gegevens dan verloren raken.



Wanneer er gegevens door de PT-9600 naar de computer worden gezonden, verschijnt het volgende scherm.

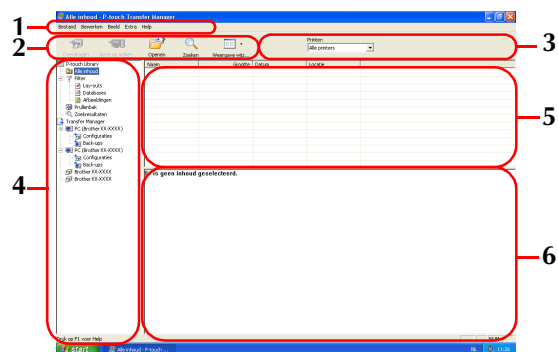


P-touch Transfer Manager starten

Zie ook de softwarehandleiding voor het gebruik van P-touch Transfer Manager.

- 1 Klik op de knop Start en selecteer "Alle programma's (Programma's)" - "Brother P-touch" - "P-touch Tools" - "P-touch Transfer Manager 2.1".
- P-touch Transfer Manager wordt gestart.

Lay-outvenster



1 Menubalk

De opdrachten zijn op basis van functionaliteit in de menu's gegroepeerd (Bestand, Bewerken, Beeld, Invoegen en Help).

2 Werkbalk

Pictogrammen voor veelgebruikte opdrachten. Klik op een daarvan om de betreffende opdracht uit te voeren.

3 Printer (alleen voor P-touch Transfer Manager)

Selecteer het printermodel waarnaar u gegevens wilt sturen. Wanneer u een printer selecteert, worden in de lijstweergave alleen de gegevens weergegeven die naar de betreffende printer kunnen worden gestuurd.

4 Mapweergave

Weergave van een lijst met mappen. Wanneer u een map selecteert, worden de gegevens uit de geselecteerde map weergegeven in de lijstweergave aan de rechterkant.

5 Lijstweergave

Weergave van de gegevens uit de geselecteerde map.

6 Afdrukvoorbeeld

De in de lijstweergave geselecteerde labelsjablonen worden als een afdrukvoorbeeld weergegeven.

Uitleg van de pictogrammen

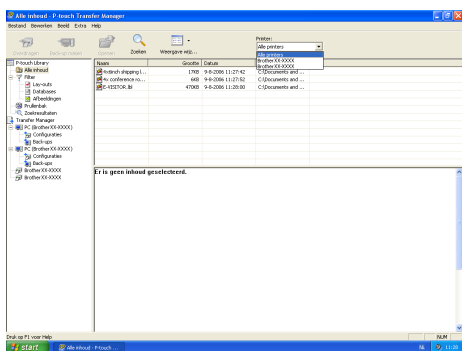
Pictogram	Naam knop	Functie
	Overdragen (alleen voor P-touch Transfer Manager)	Hiermee worden labelsjablonen en andere gegevens van uw computer naar de printer overgedragen (wanneer de USB-interfacekabel wordt aangesloten).
	Back-up maken (alleen voor P-touch Transfer Manager)	Maakt een back-up van de gegevens die u hebt overgedragen naar de Brother printer met gebruikmaking van P-touch Transfer Manager.
	Openen	Bewerkt de geselecteerde gegevens.
	Afdrukken (alleen voor P-touch Library)	Drukt de geselecteerde labelsjabloon op de printer af.
	Zoeken	Zoekt de gegevens die met P-touch Library worden beheerd.
	Weergave	Wijzigt de bestandsweergave.

Labelsjablonen overdragen van de computer

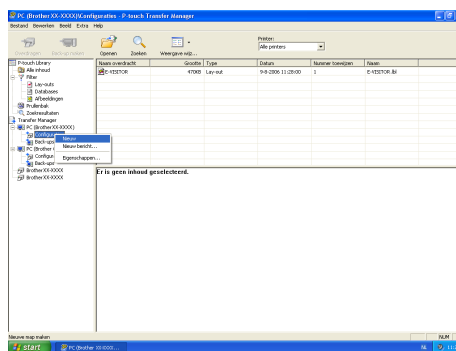
- 1 Selecteer de printer waarnaar u gegevens wilt overdragen.

LET OP

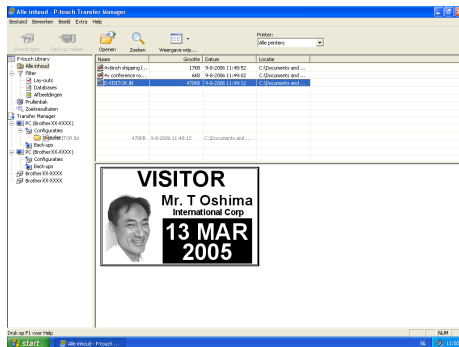
Alvorens gegevens over te dragen controleert u of de P-touch in Transfer Mode (Overdrachtsmodus) is. Zie *Overdrachtsmodus* op pagina 6.



- 2 Klik met de rechtermuisknop op de map "Configuraties" en selecteer "Nieuw" om een nieuwe map te maken. Hier maken we als voorbeeld een map met de naam "Transfer".



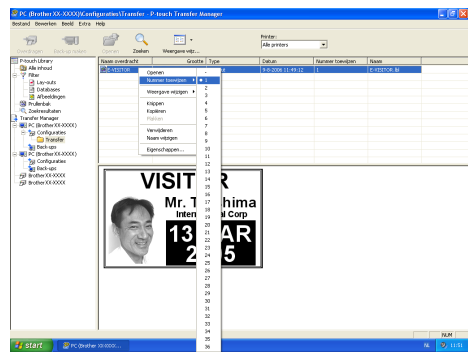
- 3 Sleep de gegevens die u wilt overdragen naar de map die u gemaakt hebt. Sleep de gegevens die u wilt overdragen uit de map Alle inhoud of Lay-outs, of een andere map onder Filter. Bij het overdragen van meerdere gegevenssets verplaatst u alle gegevens naar de map die u gemaakt hebt.



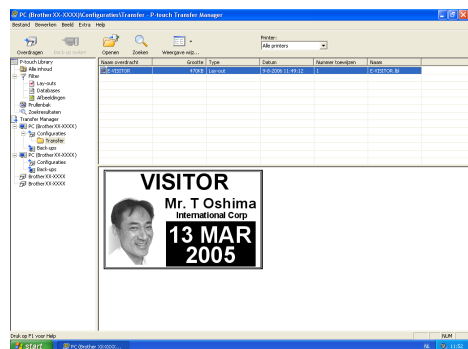
- 4 In de map die u in de vorige stap gemaakt hebt, wordt aan de overgedragen gegevens automatisch een Nummer toegewezen. Als u een nummer wilt wijzigen, klikt u in de lijstweergave met de rechtermuisknop op de gegevensnaam en selecteert u het toegewezen nummer.

LET OP

- ☛ Voor het overdragen van gegevens anders dan tekstberichten is het toewijzen van nummers verplicht.
- ☛ Als u het toegewezen nummer van gegevens die reeds naar de hoofdeenheid van de printer zijn overgedragen wijzigt, dan wordt dit overschreven. U kunt het toegewezen nummer dat wordt gebruikt voor gegevens die reeds naar de printer zijn overgedragen, controleren door een back-up van de gegevens te maken zoals beschreven in *Back-ups maken van labelsjablonen* op pagina 15.
- ☛ U kunt op de gegevensnaam van overgedragen gegevens klikken en de naam wijzigen. Hoeveel tekens u in een gegevensnaam kunt gebruiken, is afhankelijk van het printermodel.



- 5 Selecteer de gegevens of de map die u wilt overdragen en klik op . Er verschijnt een bevestigingsvenster voor de overdracht.



- 6 Klik op de knop OK. De gegevens of de map die in de mapweergave is geselecteerd, worden naar de printer overgedragen.



LET OP

Hebt u specifieke gegevens in de lijstweergave geselecteerd, dan worden alleen deze gegevens naar de printer overgedragen.

Door de gebruiker gedefinieerd tekenbeeld

Wanneer een door de gebruiker gedefinieerd tekenbeeld (een bitmapteken dat gewoonlijk niet beschikbaar is op de PT-9600) wordt toegekend aan een PF-toets, kunt u dit teken

toevoegen aan elk label dat u maakt op de PT-9600. Het door de gebruiker gedefinieerde tekenbeeld kunt u bewerken net als elk ander teken, en er bijna alle tekstopmaakfuncties op toepassen.

Het door de gebruiker gedefinieerde tekenbeeld heeft de grootte van de bitmap die op de computer is samengesteld. Als de grootte van het gedefinieerde tekenbeeld kleiner is dan de opgegeven tekengrootte, wordt er ruimte boven en onder het teken toegevoegd. Als de grootte van het gedefinieerde tekenbeeld groter is dan de opgegeven tekstgrootte, verschijnt het foutbericht "IMAGE CHARACTER SIZE ERROR!".

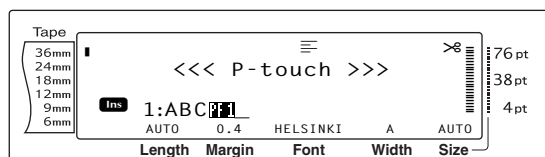
De maximumgrootte voor de overdracht van een tekenbeeld dat door een gebruiker is gedefinieerd is 380 × 2048 dots. Wat buiten deze afmetingen valt, wordt afgesneden. Bovendien moet het tekenbeeld een monochroom bitmap zijn, anders wordt het niet correct toegewezen.

LET OP

U kunt slechts één tekenbeeld of sjabloon toewijzen aan elke PF-toets. Als u reeds een tekenbeeld of sjabloon hebt toegewezen aan een PF-toets, worden de oude gegevens gewist wanneer u een ander tekenbeeld of sjabloon overdraagt.

Een door een gebruiker gedefinieerd tekenbeeld aan de tekst toevoegen:

- Druk op de PF-toets waaraan het door de gebruiker gedefinieerde tekenbeeld is toegewezen. Het teken wordt op de huidige cursorpositie in de tekst ingevoegd.



Sjabloongegevens

Wanneer een database (*.mdb bestand, gemaakt met P-touch Editor) is gekoppeld aan het sjabloon, kunt u de database ook overdragen naar de P-touch. Gegevens uit geselecteerde records van de database kunt u vervolgens toevoegen aan en afdrukken in het sjabloon.

Bovendien kan een zoekbewerking naar gegevens in de database worden uitgevoerd.

LET OP

De PT-9600 kan maximaal één database bevatten. Alle sjablonen zijn aan deze enkele database gekoppeld. De database kan worden vervangen of bijgewerkt.

Opmerkingen over het maken van sjablonen

Aangezien sommige functies van P-touch Editor niet beschikbaar zijn op de P-touch, moet u het volgende bedenken wanneer u sjablonen maakt met P-touch Editor. Wanneer u een sjabloon hebt gemaakt, is het raadzaam om een proefafdruk van het label te maken via de P-touch.

- Selecteer uitsluitend "Liggend" als afdrukstand.
- Aangezien sommige lettertypen die beschikbaar zijn op P-touch Editor wellicht niet beschikbaar zijn op de P-touch, wordt wellicht afgedrukt met een ander lettertype dan u hebt geselecteerd voor de sjabloon. En aangezien de tekengrootte van alle tekst op de P-touch is ingesteld op "AUTO", wordt de tekengrootte wellicht automatisch verkleind.
- Hoewel u tekenopmaak kunt toepassen op individuele tekens met P-touch Editor, is de tekstregel de kleinste reeks tekens waarop u een opmaak kunt toepassen met de P-touch. Bovendien zijn sommige soorten tekenopmaak niet beschikbaar op de P-touch.
- Met de P-touch kunt u alleen onderstrepen afdrukken met één regel en doorstrepen met twee regels.
- Alleen de eerste regel van 9999 regels van een database die is gekoppeld aan een sjabloon, wordt gelezen door de P-touch.
- Alleen de eerste regel tekst die is getypt in een databaseveld wordt gelezen door de P-touch, dus wanneer u labels wilt afdrukken die meer dan één tekstregel hebben, moet u een sjabloon en database maken met afzonderlijke velden voor elke regel tekst.

- Sommige tekens die beschikbaar zijn in P-touch Editor zijn niet beschikbaar op de P-touch.
- Streepjescodes die zijn ingesteld met instellingen die niet compatible zijn met de streepjescode-instellingen van de P-touch, worden niet automatisch afgedrukt.
- Een sjabloon dat is gemaakt met de P-touch Editor moet een vaste lengte hebben met een maximum van 1 m.
- Maak de sjabloon en de database zo dat niet meer dan 1000 tekens per label worden afgedrukt.
- Velden die buiten het afdrukgebied vallen, worden mogelijk geheel niet, of slechts gedeeltelijk afgedrukt.
- Een nummeringsveld dat is opgegeven met P-touch Editor is niet compatible met de nummeringfunctie van de P-touch.
- Achtergronden die zijn opgegeven met P-touch Editor zijn niet compatibel met de P-touch.
- Wanneer een tekst of een streepjescode andere objecten overlappen, worden de tekst of streepjescode over het andere object heen afgedrukt.
- Het afgedrukte label verschilt mogelijk van het beeld dat in verschijnt als afdrukvoorbeeld of in Transfer Manager.
- Als het aantal of de volgorde van de velden in een database worden veranderd, en u draagt slechts het databasebestand (*.csv bestand) over om dit bij te werken, wordt de database wellicht niet juist aan de sjabloon gekoppeld. Bovendien moet P-touch de eerste regel gegevens in het bestand herkennen als de veldnaam; anders kunt u de database niet gebruiken om af te drukken.
- Een lay-out met de functie gesplitst afdrukken (het label vergroten en afdrukken op twee of meer labels) kunt u niet overdragen.

Een sjabloon gebruiken die via de computer is ontvangen:

- 1 Druk op de PF-toets waaraan de sjabloon die u wilt gebruiken, is toegewezen. Als er een database aan de sjabloon is gekoppeld, worden de databasegegevens weergegeven

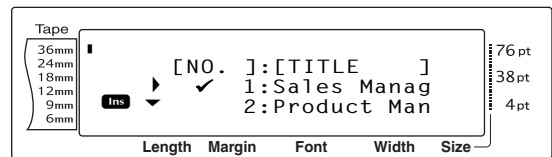
(ga door met stap 2). Als er geen database aan de sjabloon is gekoppeld, worden de sjabloongegegevens weergegeven (ga door met stap 4).

Als de database geen tekst bevat, gaat u door naar stap 5.

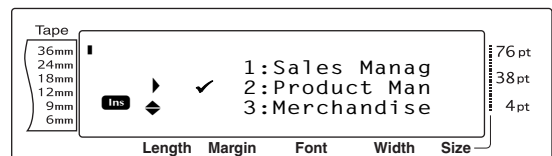
LET OP

Als u wilt teruggaan naar uw tekst zonder de sjabloon te gebruiken, drukt u op .

Een record uit de database selecteren om in de sjabloon af te drukken:



- 2 Draai (OF druk op of) totdat verschijnt, links van de record met de gegevens die u in de sjabloon wilt afdrukken. Alleen de record die is gemarkeerd met wordt afgedrukt.



LET OP

- Als u de andere velden in de geselecteerde record wilt bekijken, draait u (OF drukt u op of).
- Zie Zoeken door de database op pagina 14 voor informatie over het zoeken naar een specifieke record.

- 3 Druk op (OF druk op) om de huidige geselecteerde record op te geven.

Tekst in de sjabloon bewerken:

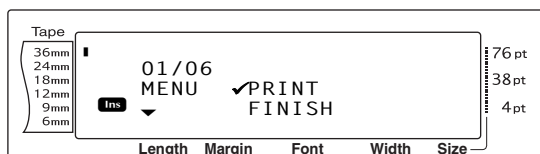
- 4 Wijzig de tekst in elk veld naar wens en druk dan op **Set** (OF druk op ). Wanneer op **Set** (OF ) wordt gedrukt nadat de tekst in het laatste veld is ingevoerd, verschijnt het scherm MENU op uw scherm.

LET OP

-  Als u wilt ophouden met het bewerken van de tekst in de sjabloon, drukt u op **Cancel**, draait u **Set** (OF drukt u op  of ) totdat  naast **CANCEL EDITING?** komt te staan en drukt u vervolgens op .
-  In de velden kunnen tekens met accenten (zie de Gebruikershandleiding), symbolen (zie de Gebruikershandleiding), barcodes (zie de Gebruikershandleiding), tijdstempels (pagina 4) en door de gebruiker gedefinieerde tekenbeelden (pagina 9) worden ingevoegd.
-  Als u een ander veld wilt selecteren, draait u **Set** (OF drukt u op  of ) totdat het gewenste veld verschijnt.
-  Als er een PF-toets wordt ingedrukt waaraan een handeling is toegewezen, verschijnt het bericht "OK TO FINISH TEMPLATE?".

Een label afdrukken op basis van de geselecteerde sjabloon:

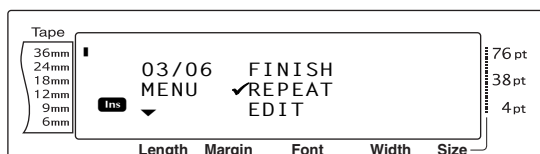
- 5 Draai **Set** (OF druk op  of ) totdat  naast **PRINT** komt te staan (of druk op ).



- 6 Druk op **Set** (OF druk op ) om het label af te drukken. Wanneer het label wordt afgedrukt, verschijnt het bericht "COPIES 1/ 1" op het scherm. Het scherm MENU verschijnt weer op uw scherm.

Meerdere labels afdrukken op basis van de geselecteerde sjabloon:

- 7 Draai **Set** (OF druk op  of ) totdat  naast **REPEAT** staat.

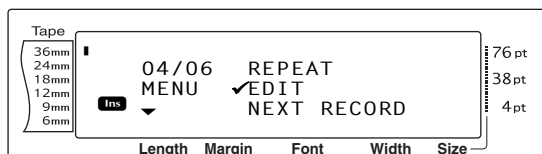


- 8 Draai **Set** (OF druk op  of ) tot de gewenste instelling wordt getoond, of typ het gewenste aantal exemplaren met de cijfertoetsen.
- 9 Druk op **Set** (OF druk op ) om het ingestelde aantal exemplaren te gaan afdrukken. Het nummer van elke kopie verschijnt wanneer het wordt afgedrukt. Het scherm MENU verschijnt weer op uw scherm.

Tekst in de sjabloon wijzigen:

- 10 Draai **Set** (OF druk op **Home** of **End**) totdat ✓ naast **EDIT** staat.

LET OP
Voor sjablonen die geen tekst bevatten, verschijnen alleen **PRINT** en **FINISH** in het scherm MENU.

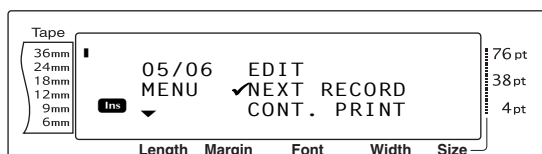


- 11 Druk op **Set** (OF druk op **New Block**). Het eerste veld van de overgebrachte sjabloon verschijnt.
- 12 Herhaal stap 4 totdat alle tekst naar wens is gewijzigd. Het scherm MENU verschijnt weer wanneer op **Set** (OF op **New Block**) wordt gedrukt nadat het laatste veld in de sjabloon is gewijzigd.

De record afdrukken die volgt op de zojuist afgedrukte record:

- 13 Draai **Set** (OF druk op **Home** of **End**) totdat ✓ naast **NEXT RECORD** staat.

LET OP
NEXT RECORD wordt niet weergegeven als er geen database aan de sjabloon is gekoppeld.

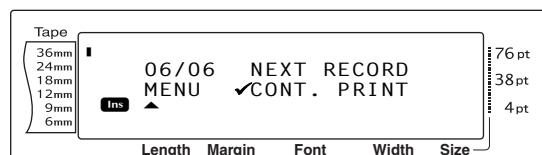


- 14 Druk op **Set** (OF druk op **New Block**) om de volgende record af te drukken. Als het label is afgedrukt, verschijnt het scherm MENU weer.

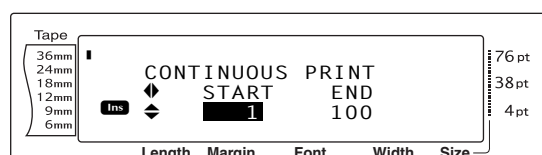
Een reeks records afdrukken:

- 15 Draai **Set** (OF druk op **Home** of **End**) totdat ✓ naast **CONT. PRINT** staat.

LET OP
CONT. PRINT verschijnt niet als er geen database aan de sjabloon is gekoppeld.



- 16 Druk op **Set** (OF druk op **New Block**).

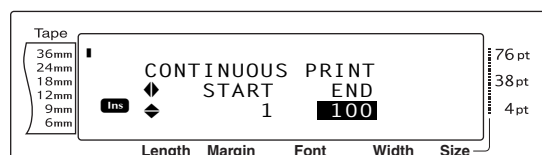


LET OP
Standaard verschijnen de nummers van de eerste en laatste record in de database.

- 17 Draai **Set** (OF druk op **Home** of **End**) totdat het nummer van de eerste record in de reeks verschijnt, of voer het gewenste nummer in met de cijfertoetsen.

LET OP
*Als u de instelling in stappen van 5 wilt wijzigen, houdt u **Home** of **End** ingedrukt en laat u de toets weer los wanneer de gewenste instelling verschijnt.*

- 18 Druk op **Set** (OF druk op **Left** of **Right**) totdat de instelling voor het einde van de record is geselecteerd.



Hoofdstuk 2 Geavanceerde functies

- 19 Draai **Set** (OF druk op **Home** of **End**) totdat het nummer van de laatste record in de reeks verschijnt, of voer het nummer in met de cijfertoetsen.

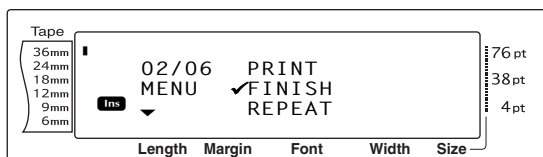
LET OP

Als u de instelling in stappen van 5 wilt wijzigen, houdt u **Home** of **End** ingedrukt en laat u de toets weer los wanneer de gewenste instelling verschijnt.

- 20 Druk op **Set** (OF druk op **New Block**) om de records in de opgegeven reeks af te drukken. Als de labels zijn afgedrukt, verschijnt het scherm MENU weer.

Het gebruik van de overgebrachte sjabloon beëindigen:

- 21 Draai **Set** (OF druk op **Home** of **End**) totdat de ✓ naast **FINISH** komt te staan.



- 22 Druk op **Set** (OF druk op **New Block**). Het bericht "OK TO FINISH TEMPLATE?" verschijnt op het scherm.
- 23 Druk op **Set** (OF druk op **New Block**). De tekst die werd weergegeven voordat de sjabloon werd gebruikt, verschijnt nu weer op uw scherm.

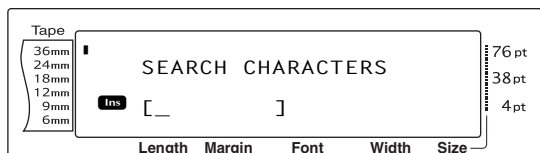
LET OP

Als u wilt teruggaan naar de sjabloon, drukt u op **Cancel**.

Zoeken door de database

Zoeken door de database naar een record die bepaalde tekens bevat:

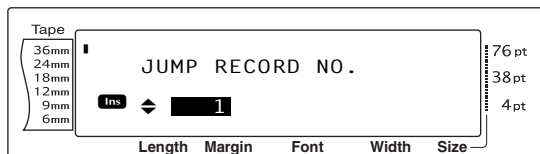
- 1 Houd **Code** ingedrukt en druk op de spatiebalk.



- 2 Voer de tekens in waarnaar u wilt zoeken.
- 3 Druk op **Set** (OF druk op **New Block**). De eerste record na de huidige (aangegeven met ✓) waarin de ingevoerde tekens voorkomen, verschijnt.

Door de database zoeken naar een specifiek recordnummer:

- 1 Houd **Code** ingedrukt en druk twee keer op de spatiebalk.



- 2 Draai **Set** (OF druk op **Home** of **End**) tot het gewenste recordnummer verschijnt, of voer het gewenste nummer in met de cijfertoetsen.
- 3 Druk op **Set** (OF druk op **New Block**). De record met het opgegeven nummer verschijnt.

Back-ups maken van labelsjablonen

Hiermee worden labelsjablonen en andere gegevens van de printer naar de pc overgedragen.

Zie ook de softwarehandleiding voor het gebruik van P-touch Transfer Manager.

LET OP

- ☞ Alleen mogelijk bij aansluiting via een USB-kabel.
- ☞ Back-ups kunnen niet op de PC worden bewerkt.
- ☞ Sommige printermodellen accepteren geen back-ups die van andere modellen afkomstig zijn.
- ☞ Alvorens gegevens over te dragen controleert u of de P-touch in Transfer Mode (Overdrachtsmodus) is. Zie *Overdrachtsmodus* op pagina 6.

- 1 Sluit de PC en de printer op elkaar aan met de USB-kabel en schakel de printer in. In de mapweergave wordt de printermodelnaam weergegeven. Als u een printermodel in de mapweergave selecteert, dan worden de huidige gegevens weergegeven die naar de printer worden overgebracht.
- 2 Selecteer de printer waarvan u een back-up van de gegevens wilt maken en klik op

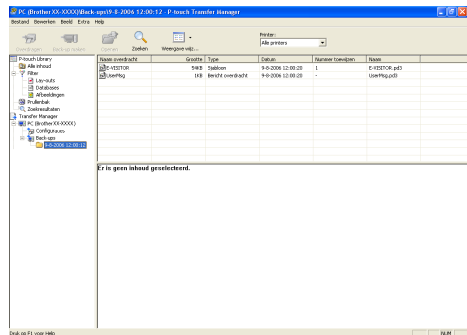


Er wordt een bevestigingsvenster voor de back-up geopend.



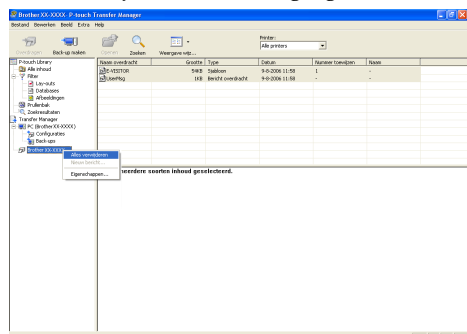
- 3 Klik op de knop OK.

Onder de printermap wordt een nieuwe map met de datum in de naam gemaakt, en alle printergegevens worden naar deze nieuwe map overgedragen.



Alle printergegevens verwijderen

- 1 Sluit de PC en de printer op elkaar aan met de USB-kabel en schakel de printer in. In de mapweergave wordt de printermodelnaam weergegeven.
- 2 Klik met de rechtermuisknop op de printer en selecteer "Alles verwijderen". Er verschijnt een bevestigingsvenster.



- 3 Klik op de knop OK.

Alle gegevens in de printer worden verwijderd.



Afdrukken vanaf een computer (RS-232C verbinding)

De PT-9600 is uitgerust met een seriële poort, zodat u met een RS-232C kabel de P-touch kunt aansluiten op een computer met Windows®.

Een computer op de PT-9600 aansluiten via de RS-232C poort:

- 1 Zet zowel de P-touch als de computer uit.
- 2 Verbind de bijgesloten kabelkern met een seriële (RS-232C) interfacekabel, en sluit dan de 9-pins of 25-pins stekker aan de kabel aan op de seriële (COM) poort op de computer, en zet de kabel vast met de schroeven.

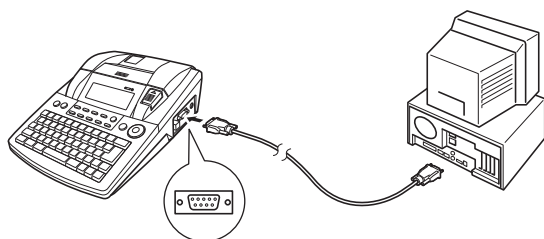
LET OP

De kabelkern vermindert elektromagnetische storing met andere apparatuur.

- 3 Steek de 9-pins stekker aan de interfacekabel in de RS-232C poort van de PT-9600 en zet de kabel vast met de schroeven.
- 4 Zet de P-touch aan, en start de computer op.

LET OP

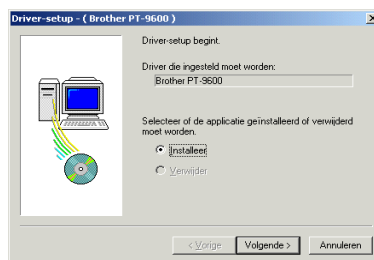
- Vraag uw computerdealer om advies wanneer u de seriële (RS-232C) interfacekabel koopt.
- U wordt aanbevolen een interfacekabel te kopen met een lengte van maximaal 3 m. De kabel moet bovendien een afgeschermde kruiskabel zijn.



Pin	Signaalaan	INPUT/OUTPUT	Verklaring
1			Niet aangesloten
2	$\overline{RD}$	INPUT	Gegevens ontvangen Ontvangt gegevens die worden verzonden door de computer
3	$\overline{TD}$	OUTPUT	Verzend signaal Xon/Xoff als Busy is ingesteld op Xon/Xoff Uitsluitend in de ESC/P interfacedmodus: Hiermee zendt u X-off (uit) wanneer de printer bezig is, X-on (aan) wanneer de printer niet bezig is.
4	DTR	OUTPUT	Data Terminal Ready
5	SG		Signal Ground
6			Niet aangesloten
7	RTS	OUTPUT	Request To Send
8			Niet aangesloten
9			Niet aangesloten

Het seriële printerstuurprogramma installeren:

- 1 Sluit de PT-9600 aan op de computer met de bijgesloten seriële interfacekabel volgens de instructies op pagina 16 en zet vervolgens de P-touch aan.
- 2 In het dialoogvenster dat verschijnt kunt u selecteren of de P-touch wordt aangesloten via een USB-kabel of een RS-232C kabel, selecteert u "Seriële kabel" en vervolgens klikt u op OK. Een dialoogvenster verschijnt waarin u kunt selecteren of u het printerstuurprogramma wilt installeren of verwijderen.



- 3 Selecteer "Installeer" en klik op de knop Volgende.
- 4 Voor Windows® 98 en 98 SE: kunt u doorgaan met stap 5.

Voor Windows® Me, 2000 en XP:
Een dialoogvenster verschijnt waarin u een P-touch (PTCOM) poort kunt toevoegen.



Is reeds een P-touch (PTCOM) poort geïnstalleerd, dan klikt u op de knop Vorige en gaat u verder met stap 5 hieronder. Is nog geen P-touch (PTCOM) poort geïnstalleerd, dan klikt u op de knop Toevoegen. Het dialoogvenster Naam van poort verschijnt.



Selecteer in de lijst PTCOM poorten de poort waarop de PT-9600 is aangesloten, ("PTCOM1" als de PT-9600 is aangesloten op de COM1 poort, of "PTCOM2" als de PT-9600 is aangesloten op de COM2 poort), en klik vervolgens op OK. In het dialoogvenster Driver-setup klikt u op de knop Volgende.

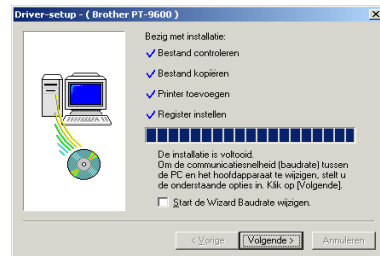
- 5 Er verschijnt een dialoogvenster waarin u de PTCOM poort kunt selecteren waarop de PT-9600 is aangesloten.



Selecteer "PTCOM1:" als de PT-9600 is aangesloten op de COM1 poort, of "PTCOM2:" als de PT-9600 is aangesloten op de COM2 poort, en klik vervolgens op de knop Volgende. (Onder Windows® Me, 2000 en XP selecteert u de poort die is toegevoegd in stap 4.) Een dialoogvenster verschijnt waarin kunt kiezen hoe de installatie wordt uitgevoerd.



- 6 Controleer of de installatiekeuze naar wens is en klik op de knop Volgende. Een dialoogvenster verschijnt met de melding dat het printerstuurprogramma is geïnstalleerd.

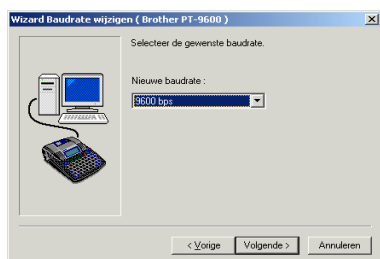


- 7 Als de poort waarop de PT-9600 is aangesloten een gegevensoverdrachtsnelheid van 9600 bps ondersteunt, klikt u op de knop Volgende. Als de poort waarop de PT-9600 is aangesloten een gegevensoverdrachtsnelheid van 9600 bps niet ondersteunt, of wanneer u de aansluiting tussen de P-touch en de computer wilt controleren, selecteert u "Start up Wizard Baudrate wijzigen" en klikt u vervolgens op de knop Volgende. Wizard Baudrate wijzigen wordt opgestart.



De gegevensoverdrachtssnelheid wijzigen:

- 8 Selecteer de seriële poort waarop de PT-9600 is aangesloten en klik vervolgens op de knop Volgende. Er verschijnt een dialoogvenster waarin de gewenste gegevensoverdrachtssnelheid kunt selecteren.



- 9 Selecteer de gewenste gegevensoverdrachtssnelheid en klik op de knop Volgende.

LET OP

Normaliter is "9600 bps" geselecteerd, maar mogelijk ondersteunt uw computer deze gegevensoverdrachtssnelheid niet. Raadpleeg in dat geval de handleiding bij de computer en selecteer de hoogst mogelijke gegevensoverdrachtssnelheid.

Een dialoogvenster verschijnt waarin u de instellingen bevestigt.



- 10 Controleer of de gegevensoverdrachtssnelheid naar wens gewijzigd is en klik op de knop Volgende.

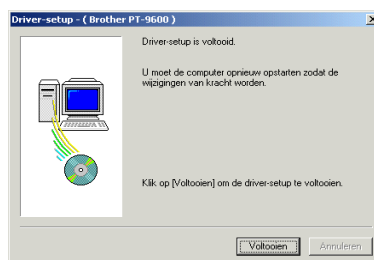
LET OP

Wilt u de instellingen wijzigen, klik dan op de toets Vorige, en ga terug naar stap 9.

Er verschijnt een dialoogvenster waarin wordt getoond dat de gegevensoverdrachtssnelheid volgens uw instellingen is gewijzigd.



- 11 Klik op de knop Voltooien. Een dialoogvenster verschijnt met de melding dat de installatie is voltooid.



- 12 Klik op de knop Voltooien.

LET OP



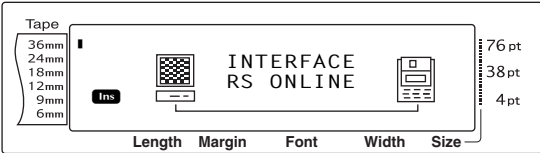
Als een dialoogvenster verschijnt met de mededeling dat de computer opnieuw moet worden opgestart, selecteert u de optie om opnieuw op te starten; vervolgens klikt u op de knop Voltooien en verwijdert u de CD-ROM uit het CD-ROM-station.

Seriële (RS-232C) modus

Als de PT-9600 via een RS-232C kabel is aangesloten op een computer, moet de P-touch worden ingesteld op Interfacemodus om met de computer te kunnen communiceren.

Interfacemodus in- en uitschakelen (RS-232C verbinding):

- Houd ingedrukt en druk op .



LET OP

Als u de Interfacemodus weer wilt uitschakelen en terug wilt gaan naar uw tekst, houdt u ingedrukt en drukt u op .

Als u offline wilt gaan, drukt u op .

Als u weer online wilt gaan, drukt u op de spatiebalk.

Voordat u de USB-verbinding gaat gebruiken, dient u de Interfacemodus uit te schakelen

(ingedrukt houden en drukken op .

De gegevensoverdrachtssnelheid van de PT-9600 verandert niet automatisch. Als u een gegevensoverdrachtssnelheid van 9600 bps kunt gebruiken, kunt u de P-touch in de standaardinstelling laten. Moet u de gegevensoverdrachtssnelheid van de P-touch wijzigen, zie dan *De instellingen van de standaard seriële (RS-232C) interfaceparameters wijzigen*: op pagina 19, en wijzig de gegevensoverdrachtssnelheid van de P-touch.

Met een RS-232C verbinding kunt u uw gegevens in de Interfacemodus in twee indelingen afdrukken: standaard en ESC/P.

LET OP

Voordat u de Interfacemodus gebruikt, dient u eerst het afdrukgegevensformaat (standaard of ESC/P) te selecteren.

- Druk op om offline te gaan.
- Houd ingedrukt en druk op .
- Druk op of totdat **INTERFACE MODE** verschijnt.
- Druk op of tot de gewenste instelling verschijnt.
- Druk op .

Standard Interface-modus (modus waarmee vanaf P-touch Editor kan worden afgedrukt met gebruik van een P-touch stuurprogramma)

In de standaard Interfacemodus begint de PT-9600 automatisch af te drukken zodra er een afdrukopdracht van de computer wordt ontvangen. Als er gedurende 5 seconden geen gegevens worden ontvangen, sluit de PT-9600 de Interfacemodus automatisch.

In de standaard Interfacemodus kunt u verschillende interfaceparameters selecteren die bepalen hoe de gegevens vanaf de computer worden gezonden.

De instellingen van de standaard seriële (RS-232C) interfaceparameters wijzigen:

- Houd ingedrukt en druk op .
- Druk op of tot de gewenste parameter verschijnt. De huidige instelling verschijnt.

Parameter	Instellingen
BAUDRATE	19200, 9600 (standaardinstelling), 2400, 1200, 600, 300
BIT LENGTH	8 (standaardinstelling), 7
PARITY	NONE (standaardinstelling), ODD, EVEN
BUSY	DTR (standaardinstelling), XonXoff

- Druk op of totdat de gewenste instelling verschijnt.

LET OP

Als u de standaardinstelling van de parameter wilt herstellen, drukt u op de spatiebalk.

Als u de functie voor het wijzigen van de instellingen wilt afsluiten, drukt u op (OF houdt u ingedrukt en drukt u op .

Hoofdstuk 2 Geavanceerde functies

- ④ Herhaal stap ② en ③ totdat alle parameters naar wens zijn ingesteld.
- ⑤ Druk op  om de instellingen toe te passen.

ESC/P Interfacemodus (modus waarmee kan worden afgedrukt via een programma dat door de gebruiker is gemaakt)

In de ESC/P Interfacemodus kunnen verschillende parameters voor interface en tekstindelingen worden geselecteerd, waarmee wordt opgegeven hoe de door de computer gezonden gegevens worden afgedrukt.

LET OP

Alvorens de interface of tekstindelingsinstellingen te wijzigen, drukt u eerst op  om offline te gaan.

De instellingen van de ESC/P interfaceparameters wijzigen:

- ① Houd  ingedrukt en druk op  ().
- ② Druk op  of  tot de gewenste parameter verschijnt. De huidige instelling verschijnt.

Parameter	Instellingen
LINES OF TEXT	1 (standaardinstelling), 2, 3, 4, 5, 6, 7
A. CUT (Automatisch afsnijden)	1 (standaardinstelling), 2, 7, 8 (Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor informatie over de beschikbare instellingen.)
T. MARGIN (Tapemarge)	(Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor informatie over de beschikbare instellingen.)
CODE TABLE	IBM EXTENDED (standaardinstelling), AMERICAN , FRENCH , GERMAN , ENGLISH , DANISH 1 , SWEDISH , ITALIAN , SPANISH 1 , JAPANESE , NORWEGIAN , DANISH 2 , SPANISH 2 , LATIN AMERICAN (Raadpleeg de onderstaande codetabellen.)
BARCODE WIDTH	SMALL (standaardinstelling), EXTRA SMALL , LARGE , MEDIUM
BARCODE RATIO	3:1 (standaardinstelling), 2.5:1, 2:1
INTERFACE MODE	STANDARD (standaardinstelling), ESC/P

- ③ Druk op  of  totdat de gewenste instelling verschijnt.

LET OP

- Als u de standaardinstelling van de parameter wilt herstellen, drukt u op de spatiebalk.
- Als u de functie voor het wijzigen van de instellingen wilt afsluiten, drukt u op  (OF  ()).

- ④ Herhaal stap ② en ③ totdat alle parameters naar wens zijn ingesteld.
- ⑤ Druk op  om de instellingen toe te passen.

Uitgebreide IBM-codes

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0			SP	0	@	P	'	p	Ç	É	á					α
1			!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í					β ±
2			"	2	B	R	b	r	é	Æ	ó					
3			#	3	C	S	c	s	â	ô	ú					
4			\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ					
5			§	%	5	E	U	e	u	à	ò	Ñ				
6			.	&	6	F	V	f	v	â	û	ª				μ ÷
7			'	7	G	W	g	w	ç	ù	º					
8			(	8	H	X	h	x	ê	ÿ	¿					°
9			)	9	I	Y	i	y	ë	Ö						•
A			*	:	J	Z	j	z	è	Ü						Ω
B			+	;	K	[	k	{	ï	½						δ
C			,	<	L	\	l		î	¼						
D			-	=	M	}	m	}	ì	¥	¡					²
E			.	>	N		n		Ä	Pts	«					
F			/	?	O		o		Å	f	»					

ASCII hex-codes

	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
VS	#	\$	@	[	\	]		'	{		}	
Frankrijk	#	\$	à	°	ç	§		'	é	ù	è	
Duitsland	#	\$	§	Ä	Ö	Ü		'	ä	ö	ü	ß
Engeland	£	\$	@	[	\	]		'	{		}	
Denemarken I	#	\$	@	Æ	Ø	Å		'	æ	ø	å	
Zweden	#		É	Ä	Ö	Å	Ü	é	ä	ö	å	ü
Italië	#	\$	@	°	\	é		ù	à	ò	è	ì
Spanje I	Pts	\$	@	í	Ñ	¿		'		ñ	}	
Japan	#	\$	@	[	¥	]		'	{		}	
Noorwegen	#		É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
Denemarken II	#	\$	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
Spanje II	#	\$	á	í	Ñ	¿	é	'	í	ñ	ó	ú
Latijns Amerika	#	\$	á	í	Ñ	¿	é	ü	í	ñ	ó	ú

De instellingen van de functies voor tekstopmaak wijzigen:

- 1 Houd  ingedrukt en druk op  .
- 2 Druk op  of  totdat de gewenste functie verschijnt. De huidige instelling verschijnt.

Functie	Instellingen
FONT	HELSINKI (standaardinstelling), BRUSSELS , BERMUDA (Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor voorbeelden van de beschikbare instellingen.)
SIZE	AUTO (standaardinstelling), 72, 44, 38, 26, 19, 13, 10 (Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor voorbeelden van de beschikbare instellingen.)
WIDTH	NORMAL (standaardinstelling), NARROW , NARROWEST , WIDE (Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor voorbeelden van de beschikbare instellingen.)
STYLE1	NORMAL (standaardinstelling), BOLD , OUTLINE , SHADOW , STRIPE (Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor voorbeelden van de beschikbare instellingen.)
STYLE2	NORMAL (standaardinstelling), ITALIC , VERTICAL (Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor voorbeelden van de beschikbare instellingen.)
UNDERLINE	OFF (standaardinstelling), ON
FRAME	OFF (standaardinstelling), 1, 2 (Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor voorbeelden van de beschikbare instellingen.)
T. LENGTH (Tapelengte)	AUTO (standaardinstelling), 5,0 cm to 23,0 cm

Functie	Instellingen
H. ALIGN (Tekstuitlijning)	LEFT (standaardinstelling), CENTRE , RIGHT , JUSTIFY (Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor voorbeelden van de beschikbare instellingen.)
ROTATE (Tekst roteren)	OFF (standaardinstelling), ON (Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor informatie over de beschikbare instellingen.)
MIRROR (Spiegelbeeld)	OFF (standaardinstelling), ON (Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor informatie over de beschikbare instellingen.)

- 3 Druk op  of  totdat de gewenste instelling verschijnt.

LET OP
 Als u de standaardinstelling van de functie wilt herstellen, drukt u op de spatiebalk.  Als u geen verdere instellingen meer wilt wijzigen, drukt u op  (OF houdt u  ingedrukt en drukt u op  .

- 4 Herhaal stap 2 en 3 totdat alle functies naar wens zijn ingesteld.
- 5 Druk op  om de instellingen toe te passen.

In de ESC/P Interfacemodus kan de werking van de PT-9600 worden bestuurd met verschillende toetsenbordopdrachten. Alle opdrachten behalve de onderstaande opdrachten, worden genegeerd.

Besturingscode	Opdracht
CR LF (CR + LF) (LF + CR)	Wordt beschouwd als een "Return" of "Afdrukken als de ontvangen gegevens het aantal regels bereiken dat is opgegeven in de instelling LINES OF TEXT"
FF	Beginnen met afdrukken.
ESC 0 ESC 2 ESC 3 ESC A	Opdrachten voor tussenruimte.*
ESC \$	Besturing absolute locatie*
ESC \	Besturing relatieve locatie*
ESC @	Initialisatie van printer.

Besturingscode	Opdracht
ESC K ESC L ESC Y ESC Z ESC *	Opdrachten voor Bitafbeeldingsgegevens. Raadpleeg onderstaande "Bitafbeeldingsovereenkomsten".
SEC J	n/180 inch Line Feed uitvoeren
ESC !	Hoofdselectie Alleen Bold (vet), Italic (cursief), underline (onderstrepen).
SEC E	Vet aan
SEC F	Vet uit
SEC G	Vet aan
SEC H	Vet uit
SEC –	Onderstrepen aan/uit
SEC 4	Cursief aan
SEC 5	Cursief uit
ESC i	Streepjescode
CAN	Alle tekst wissen
DEL	Backspace

LET OP

☞ Andere ESCAPE-reeksen worden genegeerd.
* Alleen van toepassing indien bitafbeeldingsgegevens aanwezig zijn.

BITAFBEELDINGSOVEREENKOMSTEN

BITAFBEELDING	HORIZONTAAL	VERTIKAAL
	DPI	DPI
8DOTS STD	60	60
8DOTS Wdpi	120	60
8DOTS Wdpi Wspeed	120	60
8DOTS 4x DPI	240	60
8DOTS CRT GRAPHICS	80	60
8DOTS CRT GRAPHICS II	90	60
24DOTS STD	60	180
24DOTS Wdpi	120	180
24DOTS CRT GRAPHICS II	90	180
24DOTS 3x DPI	180	180
24DOTS 6x DPI	360	180

Voor het afdrukken van streepjescode heeft, P-touch 9600 een subset of BROTHER 4318 DOT MATRIX PRINTER BARCODE CONTROL PROTOCOL.

Neem contact op met het plaatselijke kantoor van BROTHER wanneer u uitvoeriger informatie wenst.

Effectieve opdrachten

ESC i [PARAMETERS] B [BAR CODE DATA] [TERMIANTOR]

- i KLEINE LETTER i
- [PARAMETERS]
 - t TYPE
 - t0 CODE 39 (STANDAARD)
 - t1 INTERLEAVED 2 VAN 5
 - t5 EAN 8/13, UPC-A
 - t6 UPC-E
 - t9 CODABAR (NW-7)
 - s OPMAAK WORDT GENEGEERD
 - p AANTAL DOORGANGEN WORDT GENEGEERD
 - r TEKEN
 - r0 UIT
 - r1 AAN
 - u MAATEENHEDEN WORDT GENEGEERD
 - x HORIZONTALE POSITIE WORDT GENEGEERD
 - Y VERTIKALE VERSCHUIVING WORDT GENEGEERD
 - h HOOGTE STREEPJESCODE WORDT GENEGEERD
- B OF b HOOFDCODE
STREEPJESCODEGEGEVENS
- [BAR-CODE DATA]

REEKS GEGEVENS CORRESPONDEREND MET ELK TYPE (STANDAARD)

 - ? Een controlecijfer wordt gegenereerd wanneer een "?" wordt toegevoegd aan het eind van de gegevensreeks.
- [TERMINATOR] \ (VAST)

LET OP

Interface-instelling
Sluit aan op een IBM PC (of compatibel), met RS-232C kabel en selecteer EPSON LQ850 in de lijst printers van de PC software.

FOUTBERICHTEN VOOR GEAVANCEERDE FUNCTIES

FOUTBERICHT	OORZAAK	OPLOSSING
IMAGE CHARACTER SIZE ERROR!	Dit bericht verschijnt als het door de gebruiker gedefinieerde tekenbeeld, dat vanaf een computer is overgebracht en aan de tekst is toegevoegd, groter is dan de opgegeven tekengrootte.	Selecteer een hogere tekengrootte of gebruik een kleiner gedefinieerd tekenbeeld.
MACRO ERROR!	Dit bericht verschijnt als u probeert een handeling van meer dan 64 stappen aan een PF-toets toe te wijzen.	Wijs alleen handelingen van 64 of minder stappen aan toetsen toe.
NUMBERING ERROR! NO TEXT AVAILABLE FOR THIS FUNCTION.	Dit bericht verschijnt als u probeert de nummeringfunctie te gebruiken wanneer de tekst alleen een tijdstempel of door een gebruiker gedefinieerd tekenbeeld bevat.	Voer andere tekst in voordat u de nummeringfunctie gebruikt.
NO DATABASE OR INCORRECT FORMAT!	Dit bericht verschijnt als een database aan een sjabloon is gekoppeld, maar er geen database op de P-touch aanwezig is of wanneer de recordvelden in de database op de P-touch verschillen van de velden die in de gekoppelde database worden gebruikt.	Zend de juiste database naar de P-touch.
PF KEY ASSIGNED TO PC! CANNOT OVERWRITE	Dit bericht verschijnt als u probeert een macro toe te wijzen aan een PF-toets waaraan reeds een sjabloon of door de gebruiker gedefinieerd tekenbeeld is toegewezen via de computer.	Overschrijf de macro vanaf de computer, en niet via het toetsenbord van de P-touch.
RECORD NOT FOUND!	Dit bericht verschijnt als er geen record is gevonden met de tekst of het nummer waar u naar zoekt.	Zoek naar andere tekst of voer een ander recordnummer in.

Appendix

Beschikbare sjablonen ⇨ Raadpleeg de Gebruikershandleiding.

Hieronder vindt u voorbeelden van de beschikbare sjablonen.

☞ Raadpleeg de Appendix in de Gebruikershandleiding voor voorbeelden van sjabloon 1 t/m 31.

Nr.	Sjabloon naam	Tapebreedte	Labellengte	Voorbeeld
32	CAUTION1-1	36 mm	102 mm	DANGER
33	CAUTION1-2	36 mm	102 mm	 DANGER 900 V
34	CAUTION2	24 mm	102 mm	 POISON DANGER
35	PIPE-1	18 mm	AUTO	BON VOYAGE
36	PIPE-2	24 mm	AUTO	BON VOYAGE
37	BIN BOX	18 mm	70 mm	 L 30 mm Diam. 5 mm  *1234*
38	NETWORK-1	12 mm	70 mm	 Div. I  Div. II 
39	NETWORK-2	18 mm	38 mm	Urgent Urgent Urgent Urgent Urgent Urgent Urgent

INDEX

A

- A. CUT parameter 20
- Activeren
 - Overdrachtmodus 6
- Afdrukken
 - Databasegegevens 11
 - Label op basis van sjabloon 12
 - Reeks records 13
 - Tijdstempel 4
 - Vanaf een computer 16
- Appendix 25

B

- BARCODE RATIO parameter 20
- BARCODE WIDTH parameter 20
- Batterij 2
- BAUDRATE parameter 19
- Bewerken
 - Tekst in de sjabloon 12
- BIT LENGTH parameter 19
- BUSY parameter 19

C

- CODE TABLE parameter 20
- Computergegevens gebruiken 6

D

- Databasegegevens 10
- Datum- en tijdnnotaties 4
- Door database zoeken 14
- Door de gebruiker gedefinieerd tekenbeeld 9

F

- Foutberichten 23
- Functie Datum/tijd 4
- Funcities
 - Date/Time 4
 - Klok instellen 4
 - Macro 5

G

- Geavanceerde functies 3
- Gegevens
 - verzenden van/naar computer 6
- Gegevens naar PT-9600 downloaden 6
- Gegevensbackup 6

- Gegevensbackup maken van PT-9600 6
- Gegevensoverdracht 6

H

- Handelingen toewijzen aan PF-toetsen 5

I

- Instelfunctie voor de klok 4
- Instellen van de klok 4
- INTERFACE MODE parameter 20
- Interfacemodus 19
- Interfaceparameters 20

L

- LINES OF TEXT parameter 20

M

- Macrofunctie 5
- Modi
 - Interface 19
 - Overdracht 6

O

- Oplaadbare batterij 2
- Opladen 2
- Overdracht van tekenbeeld 9
- Overdrachtmodus 6

P

- PARITY parameter 19
- PF-toetsen 5

R

- Reeks records afdrukken 13
- Regelmatig uitgevoerde handelingen 5
- RS-232C poort 16

S

- Schermerverlichting 4
- Sjabloontekst
 - Afdrukken 12
 - Bewerken 12, 13

T

T. MARGIN parameter 20
Tijd- en datumnotaties 4
Tijdstempel 4
Toegewezen handelingen uitvoeren 6

V

Verlichting 4
Verzenden
 Sjablonen vanaf een computer 10
 Tekenbeeld van computer 9

W

Wijzigen
 ESC/P Interfaceparameters 20
 Instellingen opmaakfuncties 21
 Tekst in overgebrachte sjabloon 13

Z

Zoekbewerking in database 14
Zoeken naar record 14

brother®

Gedruckt in China
LW5597001

